

Я спрошу Коллета, откуда он взял сентенцию Бруннова^{*}. Меня ничуть не удивит, если она окажется взятой из какого-либо письма английского посольства в Афинах, помещенного в английской Синей книге. В одной из Синих книг 1839 г. я нашел такие заявления Бруннова по поводу сирийско-египетских дел²⁷².

Эйххоф всегда посылает мне Швейцера^{**} в большом количестве. Вероятно, скоро снова прибудет.

Г-н Торнтон опубликовал объемистую книгу «Капитал и труд». Я ее еще не видел, но, судя по выдержкам в «Daily News», он предсказывает исчезновение капитала, как силы, отделенной от труда, лишь в весьма отдаленном будущем.

Береги свой глаз.

Привет.

Твой К. М.

*Впервые опубликовано в книге
«Der Briefwechsel zwischen F. Engels
und K. Marx». Bd. IV. Stuttgart, 1913*

*Печатается по рукописи
Перевод с немецкого*

179

ЭНГЕЛЬС — МАРКСУ²⁷³

В ЛОНДОН

Манчестер, 16 апреля 1869 г.

Дорогой Мавр!

Возвращаю две корреспонденции Ладлоу и два доказательства «подлости»^{***}. Ты прислал лишь пару строк Вильгельма, адресованных мне, но не прислал адресованных тебе, на которые ты ссылаешься. Если в распоряжении Вильгельма нет ничего другого, кроме этого, то еще надо удивляться, что ему в Бармене²⁶² не пришлось хуже. Через несколько дней я пошлю тебе отчеты «Zukunft» о генеральном собрании, которые появились с большим опозданием и из которых видно, что почва в швейцеровском Союзе была уже основательно подготовлена и что бунт вспыхнул бы и без Вильгельма.

Корреспонденции Ладлоу весьма полезны.

Большое спасибо за «Рамо»^{****}, который доставит мне большое наслаждение. Я теперь почти ничего не читаю, чтобы

^{*} См. настоящий том, стр. 239. *Ред.*

^{**} — «Social-Demokrat». *Ред.*

^{***} См. настоящий том, стр. 241. *Ред.*

^{****} Д. Дидро. «Племянник Рамо». *Ред.*

наконец, вылечить глаз; я сократил также свою работу в конторе.

Вильгельм очень ошибается, если думает, что я, полагаясь на его неопределенные высказывания, пошлю ему «Крестьянскую войну» с тем, чтобы затем в один прекрасный день он объявился и стал кричать: если я ему не пришлю столько-то и столько-то денег, последние листы останутся ненапечатанными. Его письмо — просто бред, а его требование к тебе платить за него гонорары — бесстыдство.

Здесь, находившийся на жалованье правительства судья Фаулер, который в свое время распорядился привести фениев в суд прикованными друг к другу, подал в отставку, то есть удрал, бросив свою жену с двумя детьми, с женой председателя съезда мировых судей Мильна (дочь покойного богатого банкира Брукса, обладающей капиталом в 80000 ф. ст.), которая в свою очередь тоже подбросила своему драгоценному супругу пятерых детей. История эта вызвала большой переполох среди филистеров.

Привет.

Твой Ф. Э.

Эту последнюю историю можно объяснить лишь этимологически: fowler от fowl — птица.

Впервые полностью опубликовано на языке оригинала в Marx—Engels Gesamtausgabe Dritte Abteilung Bd. 4, 1931 и на русском языке в Сочинениях К. Маркса и Ф. Энгельса, 1 изд., т. XXIV, 1931 г.

Печатается по рукописи

Перевод с немецкого

180

МАРКС — ЭНГЕЛЬСУ В МАНЧЕСТЕР

[Лондон, 16 апреля 1869 г.]

Я писал Вильгельму, чтобы он прекратил свою злобную болтовню и писания против Эйххофа, так как теперь Боркхейм сам признал свою ошибку. Вильгельм, конечно, не подозревает, что, со слов Кугельмана и старика Беккера, я знаю и об *его собственных* подозрениях в отношении Эйххофа.

* Игра слов: Fowler — фамилия, «fowler» — «птицелов». *Ред.*